

Micro Hi-Fi System

MCM240

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

使用説明



PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

	PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA	
	No abrir, riesgo de choque eléctrico	
	ATENCIÓN	
	Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato	
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.		

Descripción: **Microsistema de Audio**
Modelo : **MCM240/21**
Alimentación: **110-127 / 220-240V~; 50-60 Hz**
Consumo: **7 W**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6**
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan
Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784**
Tel.52 69 90 00
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
N° de Serie: _____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

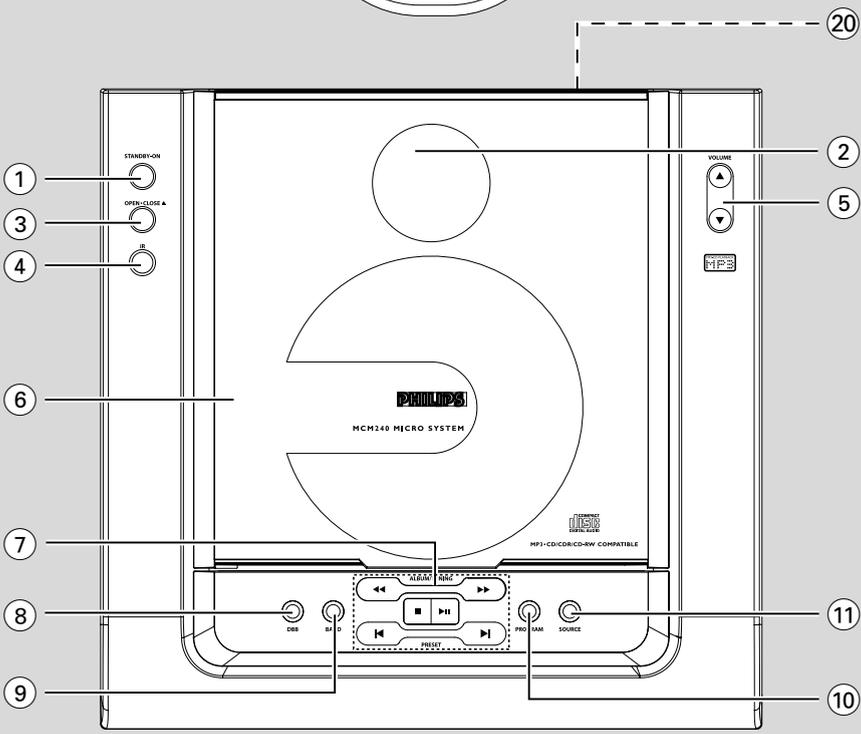
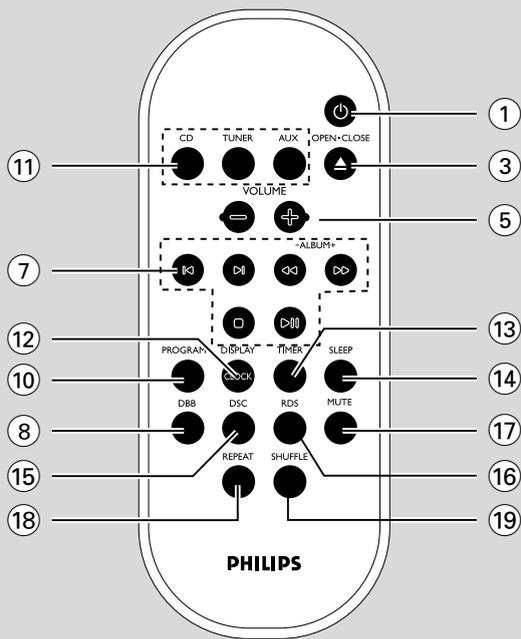
AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



English 6

Français 21

Español 36

中文 51

English

Français

Español

中文

Información General

Información medioambiental	37
Accesorios incluido	37
Información de seguridad	37

Preparativos

Conexiones posteriores	39–39
Conexiones opcionales	39
Conexión de otro equipo al sistema	
Antes de utilizar el control remoto	39
Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto	39

Controles

Controles del sistema y mando a distancia	40
---	----

Funciones básicas

Para activar el sistema	41
Conecte el equipo al modo de Espera	41
Modo de Espera Automático para el Ahorro de Energía	41
Ajustes de volumen y de sonido	41

Funcionamiento de CD/MP3

Reproducción de un CD	42
Control de reproducción básicos	42
Reproducción de un disco MP3	43
Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT	43
Programación de pistas	43
Revisión del programa	44
Borrado de un programa	44

Recepción de radio

Sintonización de emisoras de radio	45
Programación de emisoras de radio	45
Programación automática	
Programación manual	
Sintonización de una presintonía	45
Cambio de la rejilla de sintonización	46

Reloj/Temporizador

Ajuste del reloj	47
Visualización del reloj	47
Ajuste del temporizador	47
Activación y desactivación de TIMER (temporizador)	47
Activación y desactivación de la función SLEEP	48

Especificaciones

Mantenimiento

Resolución de problemas

.....	50
-------	----

IMPORTANTE!
EL SELECTOR DE VOLTAJE SITUADO EN LA BASE POSTERIOR DE ESTE APARATO VIENE PRESELECCIONADO DE FACTORÍA A 220V. LOS PAÍSES QUE UTILIZAN UN VOLTAJE DE 110V-127V, DEBERÁN AJUSTARLO ANTES DE ENCENDER EL APARATO.

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

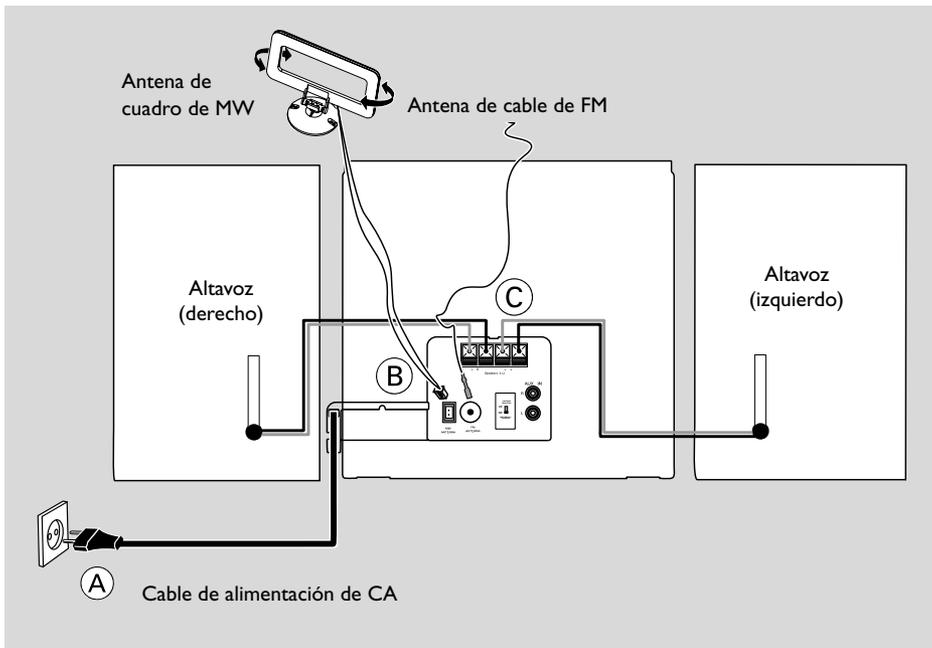
Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Accesorios incluido

- 2 altavoces
- mando a distancia (con pila)
- antena de cuadro de MW
- antena de cable de FM
- soporte
- instalación del tornillo y la clavija

Información de seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

(A) Power

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.
- si su sistema está equipado con un selector de tensión, ponga VOLTAGE SELECTOR a la tensión de la línea eléctrica local.

¡ADVERTENCIA!

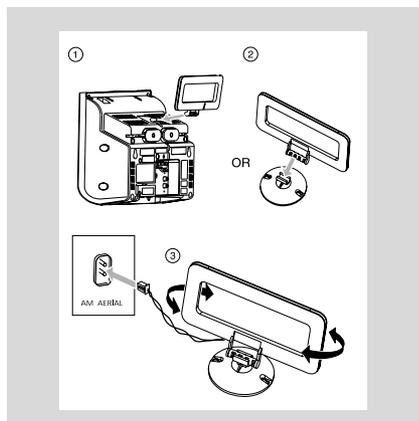
- Para obtener un rendimiento óptimo, as utilice solamente el cable de alimentación original.
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.

Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

(B) Conexión de antenas

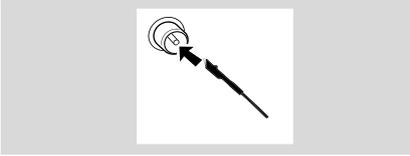
Conecte la antena de cuadro de MW y antena de FM al terminal respectivo. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima

Antena de MW



- Posicione la antena lo más apartada posible de un TV, VCR u otras fuentes de radiación.

Antena de FM

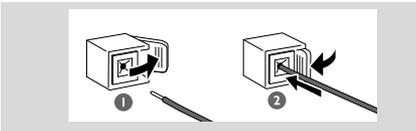


- Para obtener mejor recepción estéreo de FM, conecte una antena de FM externa al terminal FM AERIAL (FM ANTENNA).

C Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros

Conecte los terminales a SPEAKERS, el altavoz derecho a "RIGHT" y el altavoz izquierdo a "LEFT". El alambre de color (marcado) a "+" y el negro (no marcado) a "-".



- Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

Notas:

- Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
- No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / -.
- No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados. Consulte la sección **ESPECIFICACIONES** de este manual.

Conexiones opcionales

No se suministra el equipo y los cables de conexión. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento para el equipo conectado.

Conexión de otro equipo al sistema

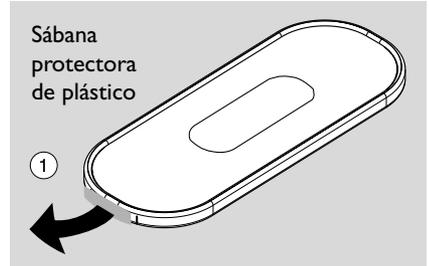
Conecte los terminales OUT izquierdo y derecho de un televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD a los terminales **AUX**.

Nota:

- Si está conectando un equipo con salida monofónica (una salida audio sencilla), conéctelo al terminal izquierdo AUX. De forma alternativa, puede utilizar un cable de cincha de "sencillo a doble" (todavía sonido mono).

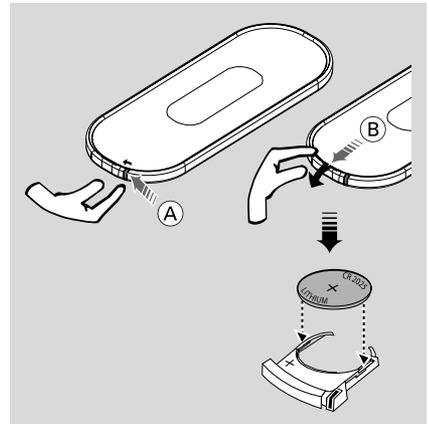
Antes de utilizar el control remoto

- 1 Retire la sábana protectora de plástico.
- 2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo CD, TUNER).
- 3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ► || , ◀ , ▶).



Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto

- 1 Tire del botón (A) ligeramente hacia la izquierda.
- 2 Extraiga el compartimiento de la pila (B).
- 3 Coloque una nueva pila y vuelva introducir completamente el compartimiento de pilas hasta la posición original.



¡PRECAUCIÓN!

Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.

Controles (Ilustración en la página 3)

Controles del sistema y mando a distancia

① STANDBY-ON/⏻

- activa el sistema o activa el modo de espera.

② Pantalla

- visualiza la información sobre la unidad.

③ OPEN • CLOSE ▲

- abre/ cierra la bandeja del CD.

④ IR

- apunte el control remoto a este sensor.

⑤ VOLUME (▲ / ▼) (+ / -)

- ajusta el volumen.
- ajusta las horas o minutos.

⑥ Puerta del CD

⑦ Selección de modo

ALBUM/TUNE/ALBUM -/+ (◀/▶)

para TUNER.....sintoniza la emisoras de radio.
para CD/MP3-CD

busca hacia atrás o adelante dentro de una pista/ un CD.

para MP3-CD.. salta al principio de la pista actual/ anterior/ siguiente.

■detiene la reproducción del CD y borra la programación.

▶ IIpara iniciar o interrumpir la reproducción.

PRESET (◀ / ▶)

para TUNER.....selecciona emisoras de radio presintonizadas.

para CD/MP3 -CD

salta al principio de la pista actual/ anterior/ siguiente.

⑧ DBB (Dynamic Bass Boost)

- realza los graves.

⑨ BAND

- selecciona la banda de ondas.

⑩ PROGRAM

para CD/MP3-CD

programa las pistas y repasa los programas.

para TUNER.....programa las emisoras de radio manual o automáticamente.

⑪ SOURCE

- selecciona la fuente de sonido para CD/TUNER/AUX.

⑫ DISPLAY/CLOCK

- activa el reloj.
- muestra la información del disco durante la reproducción.

⑬ TIMER

- activa/desactiva o ajusta el temporizador.

⑭ SLEEP

- activa y desactiva "sleeper"; selecciona la desactivación automática de la radio.

⑮ DSC (Digital Sound Control)

- realiza el tipo de música: ROCK/ JAZZ/ POP/ CLASSIC.

⑯ RDS

- para Tuner; visualiza información RDS (no en todos los modelos).

⑰ MUTE

- activa y desactiva la función del sonido.

⑱ REPEAT

- repite una pista/ un programa de CD/ un CD entero.

⑲ SHUFFLE

- reproduce las pistas del CD al azar.

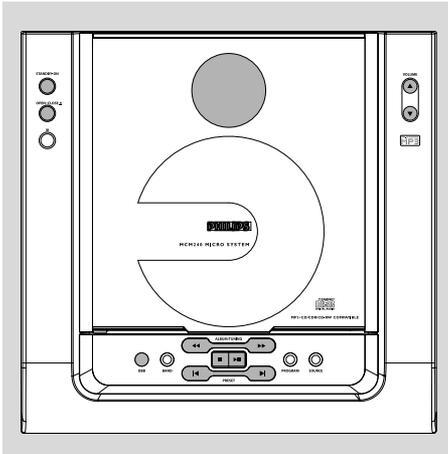
⑳

- para conectar auriculares.

Observaciones del mando a distancia

- **Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. CD, TUNER).**

- **A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ▶ II, ◀ ▶).**



IMPORTANTE!

Antes de poner en funcionamiento el sistema, asegúrese de haber realizado correctamente todos los preparativos.

Para activar el sistema

- Pulse **STANDBY-ON** (o en el mando a distancia).
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **CD, TUNER** o **AUX** en el mando a distancia.
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.
- Pulse **OPEN-CLOSE ▲**.
→ El sistema cambiará a la fuente CD.

Conecte el equipo al modo de Espera

- Pulse **STANDBY-ON** (o en el mando a distancia).
→ La luz de la pantalla del reloj está apagada en el modo de espera.
- La memoria de la unidad retendrá el nivel de volumen (hasta un nivel de volumen máximo de 20), los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador.

Modo de Espera Automático para el Ahorro de Energía

Como una prestación de ahorro en el consumo de energía, el equipo automáticamente activa el modo 15 minutos después de llegar al final de un CD sin haber pulsado ningún botón.

Ajustes de volumen y de sonido

- 1 Pulse **VOLUME ▲ / ▼ (+/-)** para disminuir o incrementar el volumen.
→ El visualizador muestra VOL un número del MIN 1, 2,..., 30, 31 MAX.
 - 2 Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar el efecto de sonido deseado: **ROCK / JAZZ / POP / CLASSIC**.
 - 3 Pulse **DBB** para encender o apagar el realce dinámico de los graves.
→ El visualizador muestra: **DBB**.
 - 4 Pulse **MUTE** en el mando a distancia para interrumpir el sonido inmediatamente.
→ La reproducción continuará sin sonido y el visualizador mostrará: **MUTE**.
- Para volver a activar la reproducción de sonido:
 - vuelva a pulsar **MUTE**;
 - ajuste los controles de volumen;
 - cambiar la fuente.

Nota: la reproducción de CD también se interrumpe cuando;

- Se abre la puerta de la bandeja del CD.
- El CD ha llegado al final.
- Selecciona otra fuente: **TUNER** o **AUX**.
- Pulsa el estado de espera (*standby*).
- se ha alcanzado la hora de desconexión automática programada.

Reproducción de un disco MP3

- 1 Coloque un disco MP3.
→ El tiempo de lectura del disco puede exceder 10 segundos debido al gran número de canciones compiladas en un disco.
→ Aparece mostrado el número total de álbumes y pistas (títulos).
- 2 Pulse **ALBUM/TUNE ◀▶** (o **ALBUM -/+ ◀▶** en el mando a distancia) para seleccionar el álbum que desee.
- 3 Pulse **PRESET ◀ / ▶** (o **◀ / ▶** en el mando a distancia) para seleccionar un título deseado.
→ El número de álbum cambiará correspondientemente cuando se alcance la primera pista de un álbum pulsando **◀** o la última pista de un álbum pulsando **▶**.
- 4 Pulse **▶ ||** para iniciar la reproducción.

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Número máximo de título: 400 (según la longitud del nombre de fichero)
- Número máximo de álbum: 40
- Frecuencias de muestreo compatibles : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades en bits compatibles : 32~256 (kbps), velocidades en bits variables

Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Es posible seleccionar o cambiar los modos diferentes antes de la reproducción o durante la misma. Los modos de reproducción también REPEAT pueden combinarse con la función de programación.

SHUFFLE se reproducen las pista del CD/ en cualquier orden

SHUFFLE y REPEAT ALL

..... para repetir el CD el programa continuamente en cualquier orden

REPEAT ALL ... repite el CD entero/ el programa

REPEAT reproduce la pista actual continuamente

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** antes o durante la reproducción hasta que el visualizador muestre la función deseada. (SHUFFLE, REPEAT, REPEAT ALL)
- 2 Pulse **▶ ||** para comenzar la reproducción si está en la posición STOP.
→ Si ha seleccionado SHUFFLE, la reproducción comienza automáticamente.
- 3 Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** hasta que los diferentes modos de SHUFFLE/ REPEAT dejen de visualizarse.
- También se puede pulsar **■** para cancelar el modo de reproducción.

Programación de pistas

La programación se debe realizar en la posición STOP para seleccionar y almacenar las pistas en la secuencia que prefiera. Una pista puede almacenarse más de una vez si así lo prefiere. Pueden almacenarse en la memoria hasta un total de 40 pista.

- 1 Pulse **PROGRAM** para introducir el modo de programación.
→ Se visualiza el número de pista y **PROGRAM** parpadea
- 2 Seleccione la pista deseada con **PRESET ◀ / ▶** (o **◀ / ▶** en el mando a distancia) para seleccionar la pista deseada.
→ MP3 CD, Pulse **ALBUM/TUNE ◀▶** (o **ALBUM -/+ ◀▶** en el mando a distancia) para seleccionar la pista deseada.

Funcionamiento de CD/MP3-CD

- 3** Pulse **PROGRAM** para confirmar el número de pista que desea memorizar:
→ PROG ✕ aparece mostrado brevemente, seguido del número de la pista (en los MP3-CD, el número del álbum y del título para la pista) que acaba de memorizar:
✕ indica el próximo número de programación en la lista de reproducción programada.
- 4** Repita los pasos del 2 al 3 para seleccionar y almacenar todas las pistas deseadas.
→ Si intenta almacenar más de 40 pistas, aparece en pantalla *FULL*.
- 5** Para iniciar la reproducción de la lista programada para este disco, pulse **STOP ■** seguido de ► **II** o pulse ► **II** directamente.

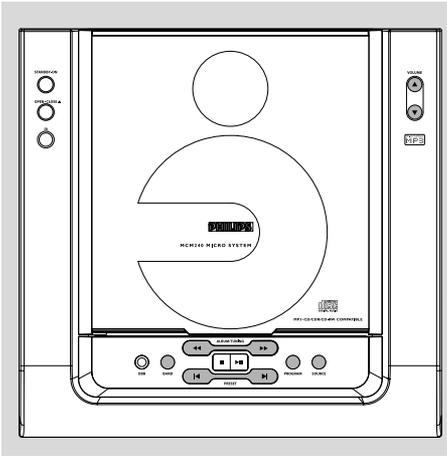
Revisión de la programación

En el modo **STOP**, pulse **PROGRAM** y manténgalo pulsado hasta que, en el panel de visualización, aparezcan todos los números de pistas memorizadas en orden secuencial.

Borrado de un programa

Maneras de borrar un programa:

- pulse una vez **STOP ■** en la posición de STOP;
- pulse dos veces **STOP ■** durante la reproducción;
- pulse el botón de apertura de la bandeja del CD;
→ *PROGRAM* desaparece, *CLEAR* se desplaza por el visualizador y después desaparece.



Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **SOURCE** en el panel frontal del sistema una vez o **TUNER** en el mando a distancia para seleccionar TUNER.
→ Se visualiza brevemente TUNER.
- 2 Pulse **BAND** en el panel frontal del sistema una vez o más veces para seleccionar la banda deseada (FM/MW).
- 3 Mantenga pulsado **ALBUM/TUNE <</>** (o **ALBUM -/+ <</>** en el mando a distancia).
→ La radio sintoniza automáticamente con una emisora que tenga suficiente intensidad. Indicación en la pantalla durante la sintonización automática: SEARCH.
- 4 Repita el paso 3 hasta que encuentre la emisora que desee.
- Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **ALBUM/TUNE <</>** (o **ALBUM -/+ <</>** en el mando a distancia) tantas veces como sea necesario hasta obtener la mejor sintonización.

Programación de emisoras de radio

Podrá programar hasta 40 emisoras de radio en la memoria de cada banda.

Programación automática

La programación automática se iniciará a partir de una emisora predeterminada. A partir de esta emisora y hacia adelante, se grabarán las nuevas emisoras por encima de las previamente programadas.

- 1 Pulse **PRESET </>** (o </> en el mando a distancia) para seleccionar el número desde el que se desea comenzar la programación.

Nota:

– Si no efectúa una preselección numérica, comenzará por el (1) y el resto de las presintonías se grabarán sobre las anteriormente almacenadas.

- 2 Pulse **PROGRAM** durante más de dos segundos para activar la programación.
→ El visualizador muestra RUT0 y las emisoras se almacenan de acuerdo a la intensidad de recepción de las ondas: emisoras de FM seguidas de MW. Seguidamente se visualiza la última presintonía almacenada automáticamente.

Programación manual

- 1 Sintonice con la emisora que desee (vea, Sintonización de emisoras de radio).
- 2 Pulse **PROGRAM** para activar la programación.
- 3 Pulse **PRESET </>** (o </> en el mando a distancia) para asignar a la emisora un número del 1 al 40.
- 4 Vuelva a pulsar **PROGRAM** para confirmar el ajuste.
- 5 Repita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.
- Las presintonías se pueden borrar; simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **PRESET </>** (o </> en el mando a distancia) hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.

Recepción de radio

Cambio de la rejilla de sintonización

En Norteamérica y en Sudamérica, el paso de frecuencia entre canales adyacentes de la banda MW es 10 kHz (9 kHz en algunas áreas).

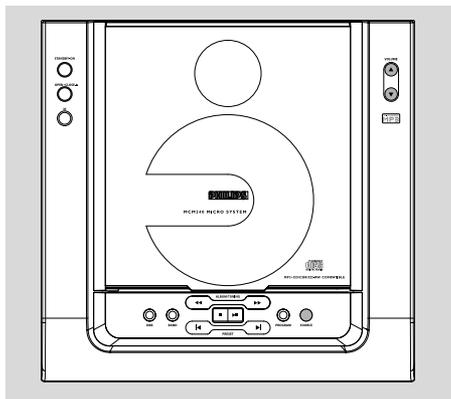
El cambio de la rejilla de sintonización borrará todas las emisoras almacenadas anteriormente.

- 1 Seleccione la fuente **TUNER**.
- 2 Pulse **STOP** en la unidad durante 5 segundos o más.
→ La pantalla mostrará "GRID 9" o "GRID 10".

Notas:

- GRID 9 y GRID 10 indican que la rejilla de sintonización está en el paso de 9 kHz y 10 kHz respectivamente.
- La rejilla de sintonización de FM también se cambiará de 50 kHz a 100 kHz o viceversa.

Para grabación, consulte "Funcionamiento/ grabación de cinta".



Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **DISPLAY/CLOCK** en el equipo durante más de 3 segundos.
→ **SET CLOCK** se desplaza por el display.
→ Los dígitos del reloj para las horas parpadean.
- 2 Pulse **VOLUME (▲ / ▼) (+/-)** para ajustar las horas.
- 3 Vuelva a pulsar **DISPLAY/CLOCK**
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 4 Pulse **VOLUME (▲ / ▼) (+/-)** para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **DISPLAY/CLOCK** para confirmar la hora.

Nota:

– La luz de fondo para la visualización del reloj está apagada en el modo de espera.

Visualización del reloj

- Pulse **DISPLAY/CLOCK**.
→ Aparece el reloj.

Ajuste del temporizador

- El aparato puede utilizarse como un despertador; si se ajusta el CD, la cinta o el sintonizador para que se encienda a una hora predeterminada. Es necesario ajustar la hora del reloj antes de poder utilizar el temporizador.

- Si no pulsa ningún botón durante más de 30 segundos, el modo de ajuste del temporizador se desactiva.
- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **TIMER** en el equipo durante más de 3 segundos.
→ En el visualizador **SET TIMER** se desplaza secuencialmente y **SELECT SOURCE**.
→ En el visualizador **CD, TUNER** se desplaza secuencialmente y destella.
- 2 Pulse **VOLUME (▲ / ▼) (+/-)** para seleccionar una fuente de sonido.
→ Aparece en pantalla **CD, TUNER**.
- 3 Pulse **TIMER** para confirmar:
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 4 Pulse **VOLUME (▲ / ▼) (+/-)** para ajustar las horas.
- 5 Vuelva a pulsar **TIMER**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 6 Pulse **VOLUME (▲ / ▼) (+/-)** para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **TIMER** para confirmar la hora.
→ En el visualizador: **VOL 12**.
- 8 Pulse **VOLUME (▲ / ▼) (+/-)** para disminuir o incrementar el volumen.
- 9 Pulse **TIMER** para confirmar:
→ El temporizador está ahora ajustado y activado.

Activación y desactivación de TIMER

- Pulse **TIMER** en el control remoto para desactivar el temporizador o volver a activarlo en el último ajuste.
→ Si el temporizador está activado, los datos del mismo aparecerán durante unos segundos y después el sistema volverá a la última fuente activa o permanecerá en el modo de espera.
→ Si está desactivado, aparece "OFF".

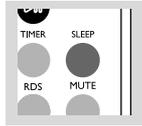
Reloj / Temporizador

Nota:

– El sistema saldrá del modo de ajuste del temporizador si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

Activación y desactivación de la función SLEEP

El temporizador SLEEP hace que la unidad se apague por sí misma después de un tiempo preseleccionado.



- Pulse **SLEEP** en el mando a distancia una o más veces.
 - El visualizador muestra **SLEEP** y una de las opciones de la hora de acostarse: 90, 60, 45, 30, 15, OFF, 90... según el tiempo seleccionado. Una vez activado **SLEEP** pasa por el visualizador, **SLEEP** a intervalos repetidos.
- Para desactivar, pulse **SLEEP** en el mando a distancia una o más veces hasta que aparezca OFF o pulse **STANDBY-ON** (o  en el mando a distancia) en la unidad o en el mando a distancia.
 - Aparece OFF.

AMPLIFICADOR

Potencia de salida	2 x 5 W RMS
.....	200 W PMPO
Relación señal ruido	≥ 62 dBA
Respuesta de frecuencia 63 – 16000 Hz, ± 3 dB	
Sensibilidad de entrada AUX	0.5 V (max. 2 V)
Impedancia, altavoces	4 Ω
Impedancia, auriculares	32 Ω -1000 Ω
.....	<0.5W

REPRODUCTOR DE CD

Gama de frecuencia	30 – 16000 Hz
Relación señal ruido	75 dBA

SINTONIZADOR

Gama de onda de FM	87,5 – 108 MHz
Gama de frecuencia MW (9 kHz)	
.....	531 – 1602 kHz
Gama de frecuencia MW (10 kHz)	
.....	530 – 1700 kHz
Rejilla de sintonización	9/10 kHz
Sensibilidad a 75 Ω	
– mono, 26 dB relación señal ruido	2,8 μV
– estéreo, 46 dB relación señal ruido	61,4 μV
Selectividad	≥ 28 dB

Distorsión armónica total	≤ 5%
Respuesta de frecuencia 63 – 12500 Hz (± 3 dB)	
Relación señal ruido	≥ 50 dBA

ALTAVOCES

Sistema de reflexión de graves	
Dimensiones (l x a x p)	166 x 245 x 90 (mm)

GENERAL

Potencia de CA	
para versión /21-21M. 110 – 127 / 220 – 240 V;	
.....	50/60 Hz Commutable
para versión /30.	230 – 240 V; 50 Hz
Dimensiones (l x a x p)	250 x 245 x 96 (mm)
Peso (con/ sin altavoces)	4.4 / 2.5 kg
Consumición de energía en espera	<7 W

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpieza de los discos

- Cuando se ensucie un disco, pásele un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera.
- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado no pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.



Limpieza de la lente del disco

- Tras un uso prolongado, la suciedad y el polvo pueden acumularse en la lente del disco. Para garantizar una óptima calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un Limpiador de Lentes de CD Philips u otro producto del mercado. Siga las instrucciones facilitadas con el Limpiador de Lentes.

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
Aparece "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none">✓ Coloque el disco.✓ Compruebe si el disco está colocado al revés.✓ Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.✓ Cambie o limpie el disco, consulte "Mantenimiento".✓ Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.
Mala recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none">✓ Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	<ul style="list-style-type: none">✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el volumen.✓ Desconectar los auriculares.✓ Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente.✓ Comprobar que el cable rayado esté sujeto.
Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.	<ul style="list-style-type: none">✓ Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">✓ Seleccionar la fuente (por ejemplo CD, TUNER) antes de pulsar el botón de función (▶▶, ◀◀, ▶▶).✓ Reducir la distancia al sistema.✓ Colocar la pila con sus polos (signos +/-) de la forma indicada.✓ Cambiar la pila.✓ Apuntar en la dirección del sensor del sistema.
El temporizador no funciona.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el reloj correctamente.✓ Pulsar TIMER para activar el temporizador.
El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.	<ul style="list-style-type: none">✓ Power has been interrupted or the power cord has been disconnected. Reset the clock/timer.